DEU

OBERARM-BLUTDRUCKMESSGERÄT
für iPhone und Android

Ihr neues Blutdruckmessgerät 5
Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, ... 5
Lieferumfang 5

Wichtige Hinweise zu Beginn 6
Sicherheitshinweise 6
Wichtige Hinweise zur Entsorgung 7
Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung 7
Konformitätserklärung 8

Inbetriebnahme 9
Batterien einsetzen 9
Datum und Uhrzeit einstellen 9
Alarm einstellen 10
Armmanschette anlegen 11
Per Bluetooth mit Ihrem Mobiltelefon verbinden 12
Funktionsweise der App „Vital BT“ 12
Taskleiste 12
Allgemeine Einstellungen 13
Messung durchführen 15
WHO-Lichtmelder 16
Memory-Funktion 17
Durchschnittswerte ablesen 17
Alte Messwerte löschen 17

Fehlersuche 18

Technische Daten 19

IHR NEUES BLUTDRUCKMESSGERÄT

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Blutdruckmessgeräts. Messen Sie Ihren Blutdruck und übertragen Sie die Daten kabellos per Bluetooth auf Ihr Android-Gerät, iPhone oder iPad. Einfach die kostenlose App „Vital BT" aus dem App-Store laden und es kann losgehen!
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Blutdruckmessgerät optimal einsetzen können.

Lieferumfang
- Blutdruckmessgerät
- Armmanschette (22–34 cm)
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:
- App „Vital BT"
- 4 Batterien des Typs AA (Mignon)

DEU

WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie das Produkt nicht in die Mikrowelle oder in den Kühlschrank.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung
Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.
Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung
Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.
Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus haben eine niedrigere Ausgangsspannung als Batterien. Dies kann in manchen Fällen dazu führen, dass ein Gerät Batterien benötigt und mit Akkus nicht funktioniert.
- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Konformitätserklärung
Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NC4924 in Übereinstimmung mit der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland

Leiter Qualitätswesen
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
28.10.2013

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de. Klicken Sie unten auf den Link Support **(Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer NC4924 ein.

INBETRIEBNAHME

Laden Sie vor der ersten Nutzung des Geräts die kostenlose App „Vital BT" aus dem App-Store oder aus Google Play auf Ihr iOS- oder Android Gerät.

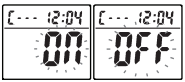
ACHTUNG:
Das iOS-Gerät* muss *Bluetooth 4.0 unterstützen (z. B. iPhone 4S, iPhone 5, iPad mini). Bei Android-Geräten benötigen Sie mindestens die Android-Version 4.3! Mit älteren Modellen ist eine Datenübertragung nicht möglich!

Batterien einsetzen
Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite des Geräts und setzen Sie 4 AA-Batterien der korrekten Polarität entsprechend ein (die Symbole sind im Inneren des Batteriefachs zu sehen). Setzen Sie die Abdeckung wieder auf. Sie ist korrekt befestigt, wenn Sie ein klickendes Geräusch hören.

ACHTUNG!
Benutzen Sie vier identische Batterien und tauschen Sie grundsätzlich ALLE Batterien aus, wenn das Display einen niedrigen Batteriestand anzeigt. Benutzte Batterien können auslaufen und das Gerät beschädigen.

Datum und Uhrzeit einstellen
Nach dem ersten Einsetzen der Batterien werden automatisch alle Informationen auf dem Display sichtbar. Drücken und halten Sie die Taste ◔AVG so lange, bis die Jahresanzeige zu blinken beginnt. Drücken Sie die Taste M▲, um die Jahreszahl zu erhöhen oder drücken Sie die Taste P▼, um sie zu verringern. Drücken Sie abschließend erneut die Taste ◔AVG, um ihre Einstellung zu speichern. Wiederholen Sie die oben genannten Schritte, um die entsprechenden Einstellungen für Monat, Tag, Stunden und Minuten vorzunehmen. Wenn alle Einstellungen vorgenommen sind, können Sie auswählen, ob die Uhrzeit angezeigt werden soll, wenn der Monitor nicht benutzt wird.

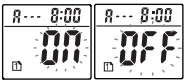
Wählen Sie mithilfe der Tasten P▼ zwischen ON oder OFF. Drücken Sie anschließend die Taste ◔ AVG, um Ihre Einstellung zu speichern.



HINWEIS:
Wenn Sie für die Uhr die Einstellung OFF wählen, sind alle Grundeinstellungen vorgenommen und das Gerät bereit zum Messen. Wenn Sie die Einstellung ON wählen, folgen Sie bitte den Anweisungen im nächsten Abschnitt.

Alarm einstellen

HINWEIS:
Sie können den Alarm nicht aktivieren, wenn für die Uhr die Einstellung OFF gewählt wurde.



Um den Alarm zu deaktivieren, drücken Sie die Taste M▲ oder die Taste P▼ solange, bis OFF erscheint. Drücken Sie anschließend die Taste ◔ AVG, um die Einstellung zu speichern.
Um einen Alarm einzustellen, drücken Sie die die Taste M▲ oder die Taste P▼ solange, bis ON erscheint. Drücken Sie anschließend die Taste ◔ AVG, um die Einstellung zu speichern.
Wenn die Stundenanzeige blinkt, wählen Sie mithilfe der Tasten M▲, die gewünschte Stunde aus und speichern Sie die Einstellung mit der Taste ◔ AVG. Wiederholen Sie diesen Vorgang, um die Minuten einzustellen.
Wenn Sie weitere Alarme einstellen möchten, verfahren Sie entsprechend, insgesamt können maximal 4 Alarme programmiert werden. Jeder Alarm ertönt für 45 Sekunden. Sie können ihn auf Wunsch vorzeitig beenden, indem Sie die Taste ⏻ drücken.

HINWEIS:
Sie können die Einstellung von Datum/Uhrzeit und Alarm jederzeit abbrechen, indem Sie die Taste ⏻ drücken.

- Sie sollten 30 Minuten vor dem Messen nicht essen, keinen Alkohol zu sich nehmen, nicht rauchen, baden oder Sport treiben.
- Stress erhöht den Blutdruck. Messen Sie nicht in ausgeprägten Stresssituationen.
- Die Manschette kann am rechten oder linken Arm angebracht werden, messen Sie aber grundsätzlich immer am selben Arm.
- Die Messung sollte an einem ruhigen Ort vorgenommen werden.
- Positionieren Sie die Manschette am Oberarm auf der Höhe des Herzens und sprechen Sie während der Messung nicht.

Armmanschette anlegen
Stellen Sie sicher, dass der Anschluss des Kabels an der Manschette fest mit dem Messgerät verbunden ist. Machen Sie ihren Arm komplett frei, so dass die Manschette auf der nackten Haut liegen kann. Setzen Sie sich auf einen Stuhl und stellen Sie beide Beine flach auf den Boden. Legen Sie den Arm auf einen Tisch, so dass er sich in der Höhe Ihres Herzens befindet. Ziehen Sie das Ende der Manschette durch die Metallschlinge, so dass der Schlauch nach außen zeigt. Ziehen Sie die Manschette über Ihren Arm bis auf die Höhe des Oberarms. Der Schlauch verläuft nun an der Innenseite Ihres Arms. Der untere Teil der Manschette sollte sich höchsten 1–2 cm oberhalb Ihres Ellenbogens befinde. Fixieren Sie die Manschette nun mithilfe des Klettverschlusses so fest am Arm, dass kein Platz mehr zwischen Arm und Manschette ist. Die Manschette ist für einen Armumfang von 22–34 cm geeignet.
Entspannen Sie den Arm, halten Sie die Handfläche nach oben und die Finger in lockerer Haltung. Drücken Sie die Taste ⏻ am Gerät und die Messung startet automatisch.

Per Bluetooth mit Ihrem Mobiltelefon verbinden
Achten Sie darauf, dass an Ihrem Mobiltelefon die Bluetooth-Funktion aktiviert ist.

ACHTUNG!
Das Gerät* muss *Bluetooth 4.0 unterstützen, ansonsten ist ein Datenaustausch nicht möglich!

Funktionsweise der App „Vital BT"

Taskleiste

Symbol	Funktion
Home	Hier rufen Sie die Daten des unter **Einstellungen** zuletzt gespeicherten Nutzers auf. Um diese zu aktivieren und anzuschauen, tippen Sie auf **Enter**. Über „Home" kehren Sie aus jeder Ansicht ins Hauptprofil des Benutzers zurück.
Maßeinheit	Tippen Sie auf dieses Symbol, wenn Sie Messungen vornehmen. Hier können Sie kontrollieren, ob Bluetooth aktiviert ist und Ihren Blutdruckwert ablesen. Wenn Sie Ihre gemessenen Daten speichern wollen, drücken Sie auf **Speichern**.
Verlauf	Um alle Ihre Messergebnisse angezeigt zu bekommen, drücken Sie auf das **Verlauf**-Symbol. Hier sehen Sie unter dem jeweiligen Datum und der Uhrzeit Ihren Blutdruck.

Diagramm	Hier finden Sie eine übersichtliche graphische Darstellung Ihrer Messergebnisse.
Einstellungen	Nehmen Sie hier alle erforderlichen Einstellungen vor. Beachten Sie dazu auch die Tabelle „Allgemeine Einstellungen“.

Allgemeine Einstellungen

Option	Funktion
Sprache	Wählen Sie zwischen Deutsch und Englisch.
Einheiten	Stellen Sie hier die Maßeinheiten für Größe, Gewicht, Blutzucker und Cholesterin ein.
Größe/Gewicht	Stellen Sie hier die Einheiten für die Größe und das Gewicht ein: Wählen Sie zwischen **cm/ inch** und **kg/lb**.
Glukose & Cholesterin	Stellen Sie hier die Einheiten für die Blutzucker- und Cholesterinmessungen ein: Wählen Sie zwischen **mmol/l** und **mg/dl**.

Standardwerte	Hier finden Sie die von der Weltgesundheitsorganisation WHO herausgegebene Einteilung der Blutdruckwerte.
Benutzer	Hier können Sie Ihr Benutzerprofil anlegen, persönliche Angaben ändern oder Benutzer hinzufügen. Geben Sie Ihre Daten wie **Name, Geschlecht, Geburtstag** und **Größe** ein. Ihr Alter wird nach der Eingabe des Geburtsdatums automatisch errechnet. Optional können Sie Ihrem Profil ein Foto hinzufügen und E-Mails verschicken. Fall Sie unter **Home** ein Passwort festgelegt haben, wird Ihnen das hier angezeigt.

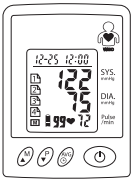
Messung durchführen
Wenn Sie die Manschette korrekt angelegt haben, drücken Sie die Taste ⏻ und das Gerät beginnt automatisch, die Armmanschette aufzupumpen.
Das Aufpumpen stoppt automatisch und die Messung startet. Wenn die Messung beendet ist, werden der obere (systolische) und der untere (diastolische) Blutdruckwert sowie der Puls im Display angezeigt.

Das Gerät verfügt zusätzlich über die Funktion IH (Irregular Heartbeat). Wenn das Gerät während der Messung feststellt, dass der Herzschlag mehr als zweimal arythmisch ist, wird auf dem Display zusätzlich das Symbol IH eingeblendet. Ein arythmischer Herzschlag ist hier definiert als Herzschlag, der mehr als 25% schneller oder langsamer ist, als der durchschnittliche Herzschlag während der Messung.

ACHTUNG!
Wenn das Symbol IH auf dem Display erscheint, empfehlen wir Ihnen dringend, Ihren Arzt zu konsultieren.

Wenn das Gerät bei der Messung einen Pulsschlag von unter 60 Schlägen pro Minute feststellt, wird zusätzlich auf dem Display das Symbol LO angezeigt, bei einem Puls von über 100 Schlägen pro Minute wird zusätzlich das Symbol HI angezeigt.

WHO-Lichtmelder
Das Gerät verfügt über eine LED-Lichtanzeige, die Ihnen Ihre Blutdruckwerte im Hinblick auf die Klassifikationen der Weltgesundheitsorganisation WHO farbig anzeigt.



Die Farben sind wie folgt definiert:

Blau	Optimaler Wert
Himmelblau	Normaler Wert
Grün	noch normaler Wert
Lila	milder Bluthochdruck
Gelb	mittelschwerer Bluthochdruck
Rot	schwerer Bluthochdruck

Memory-Funktion
Das Gerät speichert Ihre Messwerte jedes Mal automatisch. Es können maximal 4 Benutzer angelegt werden. Pro Benutzer können jeweils 99 Werte gespeichert werden. Wenn die Zahl 99 überschritten ist, wird automatisch der älteste Wert gelöscht, um den aktuellen Wert zu speichern.

Frühere Messwerte ablesen
Drücken Sie die Taste M▲, um die Memory-Funktion aufzurufen. Wenn nicht der gewünschte Benutzer angezeigt wird, drücken Sie die Taste P▼, um den entsprechenden Benutzer auszuwählen. Drücken Sie die Taste M▲, um die weiteren Werte anzuzeigen, die aktuellsten Werte erscheinen zuerst.

Durchschnittswerte ablesen
Drücken Sie die Taste M▲, um die Durchschnittswerte anzuzeigen. Wenn nicht der gewünschte Benutzer angezeigt wird, drücken Sie die Taste P▼, um den entsprechenden Benutzer auszuwählen. Drücken Sie die Taste ⊙ AVG, um die verschiedenen Durchschnittswerte anzuzeigen. Es stehen fünf verschiedene Werte zur Verfügung:

Displaysymbol	Durchnittswerte aus
1 h	Einer Stunde
1 d	Einem Tag
7 d	Einer Woche
30 d	Einem Monat
ALL	Allen Messungen

Alte Messwerte löschen
Sie können die Werte für jeden Benutzer jederzeit löschen. Drücken Sie die Taste P▼, um die Benutzerseite auszuwählen, die sie löschen möchten. Drücken und halten Sie die Tasten M▲P▼ für 5 Sekunden gleichzeitig. Auf dem Display erscheint **ALLE**, um anzuzeigen, dass alle alten Daten für diesen Benutzer gelöscht wurden.

Fehlersuche

1	Keine Bildschirmanzeige	Prüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind. Wechseln Sie die Batterien aus.
2	Auf dem Display wird ERR P angezeigt	Die Armmanschette wird nicht aufgepumpt. Prüfen Sie, ob sie korrekt angelegt ist. Ersetzen Sie den Luftschlauch, falls er beschädigt ist.
3	Auf dem Display wird ERR 1 angezeigt	Die Luft wird zu schnell abgepumpt. Lassen Sie das Gerät vom Service überprüfen.
4	Auf dem Display wird ERR 2 angezeigt	Sie haben sich während des Messvorgangs bewegt, wiederholen Sie die Messung in Ruhestellung. Signalstörung, es gibt Interferenzen mit anderen Geräten, entfernen Sie diese aus Ihrer Reichweite und messen Sie erneut.
5	Auf dem Display wird ERR 3 angezeigt	Inkorrektes Messergebnis, wiederholen Sie die Messung.

Technische Daten

Messwertbereich	Blutdruck: 20 – 280 mmHg Puls: 40 – 195 BPM
Genauigkeit	Blutdruck: +/- 3 mmHg Puls: +/- 5 %
Stromversorgung	4 Batterien des Typs AA (Mignon)
Auto-OFF	3 min nach der letzten Aktivität
Aufbewahrungs-umgebung	-20°C - 60°C, 10% - 95% RH
Betriebsumgebung	10°C – 40°C, 30% - 85% RH
Maße	14,8 (L) x 10,8 (B) x 7,2 (H) cm
Nettogewicht	270 g (ohne Batterien)
Armmanschette	Für einen Armumfang von 22 – 34 cm